

Centre de folklore acadien et créole (University of Louisiana à Lafayette)

Jordan Kellman

Volume 17, 2019

URI: <https://id.erudit.org/iderudit/1066065ar>

DOI: <https://doi.org/10.7202/1066065ar>

[See table of contents](#)

Publisher(s)

Société québécoise d'ethnologie

ISSN

1703-7433 (print)

1916-7350 (digital)

[Explore this journal](#)

Cite this document

Kellman, J. (2019). Centre de folklore acadien et créole (University of Louisiana à Lafayette). *Rabaska*, 17, 419–421. <https://doi.org/10.7202/1066065ar>

sous la supervision de la professeure Elizabeth Blood, ont entrepris de les traduire en anglais. Les traductions anglaises seront ajoutées à mesure de leur disponibilité. Une version imprimée du dictionnaire est en préparation. On le consulte à cette adresse : library.assumption.edu/french_institute/dictionnaire_des_auteurs. Bonne lecture !

LESLIE CHOQUETTE

Centre de folklore acadien et créole

Center for Acadian and Creole Folklore

University of Louisiana at Lafayette

Lafayette, Louisiane

LA 70504

Toile : languages.louisiana.edu/about-us/center-acadian-creole-folklore

Téléphone : (337) 482-6219

Courriel : kellman@louisiana.edu

Mandat et collections

Le *Center for Acadian and Creole Folklore* (CFAC) à l'Université de la Louisiane à Lafayette continue à mettre ses collections historiques et contemporaines à la disposition du public (chercheurs, musiciens, cinéastes, enseignants, etc.) et à organiser des festivals et des spectacles spéciaux, des émissions de télévision et de radio. Il participe toujours à la production des Festivals acadiens et créoles, la deuxième fin de semaine d'octobre chaque année. Il est en collaboration continue avec le College of Liberal Arts et le Centre d'études louisianaises de notre université et d'autres organisations locales pour les projets qui concernent l'histoire et la culture de l'Amérique française. En 2018 il a invité Joseph Gagné, qui a présenté deux conférences « Rumeurs, traîtres et désordre : le renseignement militaire en Louisiane pendant la guerre de Sept Ans » et « Fuite et fausse fortune en Louisiane : vie et péripétie louisianaise d'un officier français entre 1760 et 1768 ». Le CFAC a aussi parrainé les ateliers du « Bayou Culture Collaborative », organisés par John Sharp, directeur adjoint à la recherche au Centre d'études louisianaises, un programme en partenariat avec divers organismes louisianais (Louisiana Folklore Society, Louisiana Division of the Arts Folklife Program, South Louisiana Wetlands Discovery Center, Center for Bayou Studies de Nicholls State University, Center for Louisiana Studies de l'Université de Louisiane à Lafayette, et Bayou Regional Arts Council) pour établir des apprentissages et enseigner des méthodes pour documenter la culture folklorique en Louisiane, en particulier les cultures francophones (i.e., cadienne et amérindienne) dans les régions côtières de la Louisiane.

Parmi les nouvelles collections françaises acquises ou cataloguées en 2018, signalons les suivantes : • Roger Mason, ethnomusicologue, enregistrements de terrain (1968-1975) ; • Catherine Blanchet, folkloriste, enregistrements de terrain (1948-1998) ; • Barry Ancelet, folkloriste, enregistrements de terrain (1970-1980) : numérisation des bandes sur bobines et des diapositives ; • Earl Robicheaux, documentariste : enregistrements de terrain avec des Amérindiens bilingues en Louisiane et aussi des histoires du Bassin Atchafalaya ; • Bruce Duthu, documentariste : enregistrements

de terrain avec des Amérindiens francophones en Louisiane ; • Festivals Acadiens et Créoles 2018 : enregistrements de toutes les performances ; • Zach Fuselier, étudiant : enregistrements des francophones âgés autour de la paroisse de Lafayette.

Projets

Barry Ancelet a présenté la communication « No More Blackface : Tradition and Change in the Grand Marais Mardi Gras », au congrès de l'American Folklore Society, à Buffalo, en octobre 2018 et « The Songs of Caesar Vincent » à la Louisiana Folklore Society à Houma. • Rick Swanson continue ses recherches sur les relations entre les Acadiens-Américains et les Africains-Américains en Louisiane du sud entre 1770 et 1970. • Heather Stone continue son étude de l'histoire orale de la population de l'Île de Jean-Charles. • Mark Rees continue à diriger le projet « *New Acadia* », une recherche archéologique pour trouver le cimetière des premiers immigrants Acadiens en Louisiane (www.uclouisiana.edu/~mar4160/nap.html).

Le Hilliard Musée d'art de l'Université a organisé du 7 septembre au 20 décembre l'exposition « Louisiana French : Myths and Movements ». Le Centre d'études louisianaises accroît ses collections audiovisuelles des archives de folklore cajun et créole, première source pour les enregistrements sur place de la musique folklorique de la Louisiane du sud. Il a collaboré avec les Festivals acadiens et créoles et organisé un colloque « Work is too Hard and Love is a Cheat » sur la musique du chanteur peu connu Caesar Vincent le 11 octobre 2018. Le directeur adjoint du Centre d'études louisianaises, John Sharp, continue son travail sur les salles de bal de la Louisiane, un projet qui cherche à documenter les salles de bal actuelles et disparues qui jouaient la musique cajun et créole, parmi d'autres traditions. On peut suivre son progrès sur le site www.LouisianaDancehalls.com.

Publications

Les Presses universitaires de la Louisiane (UL Press) ont publié *Rethinking New Acadia : Recent Interpretations of the Acadians' Dispersal and Arrival in Louisiana*, sous la direction de Michael Martin et Jean-François Mouhot ; *The Acadian Refugees in France 1758-1785 : The Impossible Reintegration ?*, traduit par Russell Desmond ; et Richard Guidry, *B pour bayou : un abécédaire cadien*, illustré par Réjean Roy (en collaboration avec Bouton d'or Acadie, Moncton).

Thèses

Thèses de doctorat soutenues : Marie-Laure Boudreau, « L'Impact des technologies 2.0 sur la musique traditionnelle cadienne et créole : stratégies d'adaptation », dirigée par Barry Jean Ancelet ; Amina Saidou, « L'Engagement féminin à travers le parcours initiatique dans la littérature et le cinéma francophones de l'Afrique subsaharienne et du Maghreb », dirigée par Amadou Ouédraogo ; Koffi P. Amanoua, « De la clandestinité à la résistance », dirigée par Ramona Mielusel et Amadou Ouédraogo ; Marie-Elise Hinderaker, « Roman africain francophone et écriture du corps féminin », dirigée par Barry Ancelet et A. David Barry.

Thèses de doctorat en préparation : Cécile Barnhart, « Sur la littérature louisianaise du XIX^e siècle » ; Odile Ahandjéna, « Plantation et Plantocratie. Exploration à travers des romans » ; Rachel Doherty, « Racines de magie noire : icônes occultes dans la littérature de la diaspora acadienne du XX^e siècle » ; Saphire Wolven, « (Trans)forming the Narrative : Bodies that Belong » ; Pierre Ros, « Poétique de l'image dans le roman policier ».

JORDAN KELLMAN